

## Learner Detail Form

This form has been translated from English to Russian by the Connecting Europe eTranslation Service

It is intended to be used only as a reference guide and a separate form is required to be completed in English.

## Детальная форма для учащихся

Эта форма была переведена с английского на русский Службой электронного перевода Connecting Europe

Она предназначена для использования только в качестве справочного руководства, а отдельная форма должна быть заполнена на английском языке.

***Disclaimer:*** ETBI has made every effort to ensure that the information in this guide is accurate and presented in a manner as close to the original document as possible, whilst relying on the Connecting Europe Translation Service. This document is intended for reference purposes only. When you are ready to complete the document, the original document will need to be completed in English

***Отказ от ответственности:*** ETBI приложил все усилия для того, чтобы информация, содержащаяся в настоящем руководстве, была точной и представлена максимально приближенным к исходному документу, полагаясь на службу перевода Connecting Europe. Настоящий документ предназначен только для справочных целей. Когда вы будете готовы к заполнению документа, оригинал документа должен быть заполнен на английском языке

# Учащиеся

# Детальная форма

Килларе и Виклоу ЭТБ  
V 1.1



Спасибо, что подал заявку на дальнейшее образование и обучение. Каждый, кто регистрируется на курс, должен заполнить все разделы, которые относятся к ним в этой форме.

Мы задаем много вопросов в этой форме, так что вам может потребоваться некоторое время, чтобы завершить его.

Предоставляемая вами информация помогает нам улучшить наш сервис для вас, а также улучшить образование и обучение в Ирландии. Вся личная информация хранится в безопасности и конфиденциальности в соответствии с действующими правилами защиты данных.

## Что нужно для заполнения этой формы

- Название и номер PLSS курса, на который вы претендуете — ваш поставщик курсов может дать вам это.
- Ваш личный номер государственной службы (PPSN).
- Номер вашей медицинской карты, если он у вас есть.
- Конкретная информация, если вы находитесь за пределами Европейской экономической зоны (ЕЭЗ).

## Следующие шаги

1. Заполните разделы 1-4 формы. Раздел 5 является необязательным, но вы должны поставить галочку, если вы не хотите отвечать на вопросы. Если у вас есть какие-либо вопросы или если вам нужна помощь в заполнении формы, задайте вопросы провайдеру курса. Если вы не завершите разделы 1, 2, 3 и 4, мы не можем зарегистрировать вас на курс.
2. Подпишите Заявление о защите данных (стр. 10), Нам нужна ваша подпись, чтобы подтвердить, что вы прочитали и поняли, как мы будем использовать и передавать личную информацию, которую вы предоставляете в этой форме.
3. Верните заполненную и подписанную форму своему провайдеру курса.

## Защита данных

Заполняя и подписывая эту форму, вы соглашаетесь с тем, что мы и другие организации можем использовать вашу личную информацию в разделах 1, 2, 3 и 4 этой формы, например, чтобы управлять вашей заявкой, связываться с вами по вашей заявке, собирать информацию и статистику о курсах и соблюдать требования к мониторингу и отчетности. Если вы решите предоставить информацию в разделе 5, вы соглашаетесь разрешить нам и другим организациям использовать вашу конфиденциальную личную информацию. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с Заявлением о защите данных, прежде чем подписаться на страницу 10. Нам нужна ваша подпись, чтобы подтвердить, что вы прочитали и поняли, как мы будем использовать и делиться личной информацией, которую вы предоставляете в этой форме.



An Roinn Breisoidéachais agus Ardoideachais,  
Taighde, Nuálaíochta agus Eolaíochta  
Department of Further and Higher Education,  
Research, Innovation and Science



Rialtas na hÉireann  
Government of Ireland



Có-mhaoinithe ag an  
Aontas Eorpach  
Co-funded by the  
European Union

**Подробнее о курсе:  
Курс, который вас интересует?**

Если вы их не знаете, спросите своего организатора

Название курса:

Ссылка PLSS:

**Раздел 1: Ваши личные данные**

Имя:

PPSN:

Адрес:

Eircode/Почтовый код:

Адрес термина и Eircode (если отличается от адреса выше):

Номер мобильного телефона:

Электронная почта:

Телефонный номер стационарного телефона:

Пол (отметьте один ящик): мужской

Женский

Дата рождения:

Гражданство:

Страна рождения:

**Экстренный контакт 1**

Имя:

Телефон:

**Экстренный контакт 2**

Имя:

Телефон:

**Вам не исполнилось 18 лет (отметьте один ящик):**

Да  Нет

**Если «Нет», пожалуйста, проигнорируйте следующий вопрос и перейдите на следующую страницу.  
Если 'Да', пожалуйста, ответьте ниже.**

**Каковы контактные данные вашего родителя или опекуна**

Имя:

Телефон:

Электронная почта:

## Раздел 2: Выплаты по социальному обеспечению, включая пособия и государственные выплаты до начала курса

У вас есть медицинская карта (отметьте один ящик): Да  Нет

Номер медицинской карты Срок годности

Что из нижеуказанного относится к вам перед началом курса (отметьте один ящик):

При поступлении социального пособия  Подписка на кредиты

Иждивенец, получающий пособие по социальному обеспечению/обучение, или обладатель медицинской карты

Ни одно из вышеперечисленных

Как долго вы получали социальные выплаты или подписывались на кредиты:

Если менее года: дайте количество недель

Если год или больше: дайте количество лет

Если вы поставили галочку иждивенцу получателю оплаты социального обеспечения/обучения или держателю медицинской карты, то каковы ваши отношения с получателем: Партнер/ супруга

Прочее

### Раздел 2.1: Заполните этот раздел, если вы получите пособие по социальному обеспечению

Какие платежи вы получаете (отметьте один ящик или более):

Пособие по уходу <	Программа занятости в общинах <
Пособие по инвалидности/выпуск <	Прямой платеж <
Пособие по болезни <	Пенсия по инвалидности <
Пособие по трудоустройству <	Пособие по трудоустройству <
Один родительский семейный платеж <	Государственная пенсия <
Вдова(ы)/Пенсия для переживших гражданско-правовой партнер	Оплата рабочей семьи <

Вы получаете какие-либо другие выплаты по социальному обеспечению? Да  Нет

Если да, пожалуйста, укажите, что это такое:

### Раздел 2.2: Этот раздел предназначен только для тех, кто находится за пределами Европейской экономической зоны (ЕЭЗ)

**Игнорируйте этот раздел, если вы не выходите за пределы Европейской экономической зоны (ЕЭЗ)**

Карта Национального иммиграционного бюро Гарда (GNIB)

Держите ли вы карту GNIB с штампом 4 (отметьте один ящик): Да  Нет  GNIB Дата истечения срока действия:

Письмо о разрешении рынка труда

Есть ли у вас письмо с разрешениями рынка труда, выданное Ирландской службой натурализации и иммиграции (INIS), входящей в состав Министерства юстиции и равноправия (отметьте один ящик): Да

Нет

Директива о временной защите — Украина

У вас есть письмо от Министерства юстиции, подтверждающее, что вам была предоставлена временная защита в Ирландии? (отметьте один ящик): Да  Нет

### Раздел 3: Ваш самый высокий уровень образования и обучения (до начала этого курса) — и поддерживает

Пожалуйста, расскажите нам, какой самый высокий уровень образования у вас был и страна, где он проходил, прежде чем начать этот курс. Отметьте одно поле ниже и напишите в информации, которую мы просим (Год, Название курса, и страна, где вы учились, если не Ирландия).

Отсутствие формального образования или профессиональной <	Начальное образование <	Сертификат NFQ Уровень 1 или 2 (Полная/основная награда) <
Младший сертификат; Inter Cert; Сертификат группы; GCSE; O Уровни; или 3-й уровень NFQ (полная/основная награда) <	Переходный год <	Оставление сертификата; A Уровни, или прикладной сертификат выхода <
Сертификат NFQ Уровень 4 (Полная/основная награда) <	Сертификат NFQ Level 5 (Полная/основная награда) <	Расширенный сертификат NFQ Level 6 (Полная/основная награда) <
Другие не NFQ выровнянные FET. <	Высший сертификат NFQ Уровень 6. <	Обыкновенная степень бакалавра; < Диплом NFQ Уровень 7 <
Диплом бакалавра <	Профессионал (NFQ 8+) <	Аспирантура <

Год:  Название курса (если применимо):

Страна (если за пределами Ирландии):

Получили ли вы квалификацию или кредиты через формальное признание Приора Процесс обучения (RPL) (отметьте один ящик):

Да  Нет

Принимали ли вы участие в неформальном обучении за последние 4 недели (отметьте один ящик): Да  Нет

Неформальное обучение включает в себя такие вещи, как частные уроки, организованные занятия для обучения без отрыва от работы, практикумы или семинары.

Вам нужна поддержка обучения?

Отметьте все коробки, которые применяются. Ваш поставщик курсов приложит все разумные усилия, чтобы создать поддержку для вас, но они, возможно, не смогут установить все поддержки по практическим и другим причинам.

Мне нужна поддержка с:

Английский язык <
Счета (математические данные) <
Грамотность (чтение, письмо и правописание) <
Цифровая грамотность (компьютеры) <
Ни один из вышеперечисленных <

Если вам нужны какие-либо другие поддержки при посещении курса, пожалуйста, перечислите их здесь:

#### Раздел 4: Ваш экономический статус (до начала курса)

Каков ваш главный экономический статус перед началом этого курса (только один флажок):

Безработные	<	Трудоустроенный полный рабочий день	<
Занятые неполный рабочий день	<	Студент или стажер	<
Занятие домашними обязанностями	<	Вышедшие на пенсию	<
Неактивность по другим причинам	<		

Когда начался этот экономический статус:

Если менее года: Пожалуйста, напишите дату следующим образом: ММYYYYY

Если год или больше: дайте количество лет

#### Раздел 4.1: Ваша последняя или текущая занятость (работа)

Если вы работали до или в настоящее время работаете, пожалуйста, заполните этот раздел.

**Если вы никогда не работали, проигнорируйте этот раздел и перейдите в раздел 5**

Какова ваша последняя или нынешняя должность:

Как долго вы занимаетесь последней или настоящей работой:                      Годы    Месяцы

Была ли эта работа (отметить один ящик):

Полный рабочий день  Неполный рабочий день

Статус занятости на последней работе у вас или на вашей текущей работе (только один флажок):

Сотрудник	<	Самозанятые	<
Участие в правительственной программе	<	Прочее	<

Какой тип контракта у вас или у вас есть (отметьте только один ящик):

Постоянный	<	Фиксированный срок	<
Временный	<	Стажировка	<
Агентство по трудоустройству	<	Нет контракта	<

## Раздел 5: Ваши дополнительные данные

Если вы предоставите информацию в этом разделе, она будет использоваться только в статистических целях.

Этот раздел должен быть заполнен только тогда, когда вы находитесь на курсе.

Этот вопрос необязателен, если вы предпочитаете не отвечать, поставьте галочку в

этом поле:  Этнический и культурный фон (отметьте только один ящик):

### Белый

Ирландский	<
Ирландский путешественник	<
Рома	<
Любого другого белого происхождения.	<

### Черный или черный ирландский

Африканские	<
Любой другой черный фон	<

### Азиатские или азиатские ирландцы

Китайский	<
Любой другой азиатский фон	<

Прочие, в том числе смешанные **фоны**

Если "Другое", пожалуйста, скажите, что это:

---

Этот вопрос необязателен, если вы предпочитаете не отвечать, поставьте галочку в этом поле:

Было бы полезно для статистических целей, если бы вы могли сообщить нам, относится ли к вам какая-либо из этих категорий (отметьте один ящик или несколько):

Родитель в домашнем хозяйстве одного родителя	
Иждивенец в домашнем хозяйстве одного родителя	<
Родитель в нетрудоспособном домохозяйстве с иждивенцами	<
Иждивенец в безработице	<
Часть безработного дома без иждивенцев	<

Ни одно из **вышеперечисленных**

**Этот вопрос необязателен, если вы предпочитаете не отвечать, поставьте галочку в этом поле: <**  
**Было бы полезно для статистических целей, если бы вы могли сообщить нам, если к вам относится следующее (отметьте одно поле): Да  Нет**

Бездомные

**Этот вопрос необязателен, если вы предпочитаете не отвечать, поставьте галочку в этом поле: <**  
**Было бы полезно для статистических целей, если бы вы дали нам знать, относится ли к вам какая-либо из этих категорий (отметьте одно поле): Да  Нет**

Бывший преступник    Злоумышленник вещества

## Раздел 5.1: Долговечные условия

**Вопросы в этом разделе являются необязательными, если вы предпочитаете не отвечать, отметьте это поле: <**  
**Есть ли у вас какие-либо из следующих длительных условий или трудностей (отметьте один ящик или более):**

Слепота или серьезное нарушение зрения <	Глухота или серьезное нарушение слуха <
Трудности с основными физическими нагрузками (например, ходьба, восхождение по лестнице, достижение, подъем или <	Интеллектуальная инвалидность <
Трудности с обучением, запоминанием или концентрацией <	Психологическое или эмоциональное состояние <
Затруднение с болью, дыханием, любыми другими хроническими заболеваниями или <	Ни одно из вышеперечисленных <

**Вопросы в этом разделе являются необязательными, если вы предпочитаете не отвечать, отметьте это поле: <**

**Предоставляете ли вы регулярную неоплачиваемую личную помощь другу или члену семьи с длительным заболеванием, проблемами со здоровьем или инвалидностью (отметьте один ящик): Да**   
**Нет**

Если «Да», сколько часов в неделю вы предоставляете эту помощь

## Раздел 5.2: Статус резидента для лиц, не входящих в ЕЭЗ

Если вы находитесь за пределами Европейской экономической зоны, вы можете заполнить этот раздел.

**Вопросы в этом разделе являются необязательными, если вы предпочитаете не отвечать, отметьте это поле: <**

**Каков статус резидента (только один флажок):**

Статус беженца <	Проситель убежища <
Студенческая виза <	Разрешение на трудоустройство <
Разрешение на пребывание в Ирландии по гуманитарным или иным причинам <	Прочее <

Если 'Другое', пожалуйста, укажите:

**Как долго вы жили в Республике Ирландия (отметьте один ящик):**

**Менее года  Один год или более**

Если «один год или больше», пожалуйста, скажите, сколько:

## Заявление о защите данных системы обучения программ (PLSS)

### 1. Цель и сфера применения настоящего Заявления

Настоящее Заявление о защите данных («**Заявление**») закладывает основу, на которой "Национальное управление повышения квалификации и повышения квалификации" блока 1, Castleforbes House, Castleforbes Road, Dublin 1 и ХХЕТВ будет использовать персональные данные ("**Личные данные**"), которые вы предоставляете в связи с вашей заявкой и последующей программой обучения по программе дальнейшего образования и профессиональной подготовки ("**FET**"), финансируемой через SOLAS. В настоящем Заявлении содержится подробная информация о ваших персональных данных, которые будут собраны и обработаны для целей Системы поддержки учеников Программы («**PLSS**») для облегчения работы, управления и координации вашей программы или курса FET, а также ваших потребностей в качестве ученика или заявителя. В нем также описывается, как Персональные данные, относящиеся к вашим контактам в чрезвычайных ситуациях и сведениям родителей или опекунов в возрасте до 18 лет, будут обрабатываться SOLAS и ХХЕТВ. Вы соглашаетесь с тем, чтобы третьи лица, чьи Персональные данные или информацию раскрываете, осведомлены об условиях настоящего Заявления о защите данных.

PLSS является совместным проектом SOLAS и Советами по вопросам образования и профессиональной подготовки Ирландии ("**ЕТВ**"). PLSS — это набор программных приложений, которые предназначены для обеспечения комплексного подхода к сбору и обработке персональных данных пользователей программ PLSS и FET, финансируемых по линии SOLAS (или других сторон), а также результатов, результатов и эффективности таких программ.

Перед внедрением PLSS SOLAS провела оценку воздействия на защиту данных для оценки воздействия PLSS на ваши права на защиту данных.

#### Кто собирает ваши персональные данные?

При подаче заявления на участие в программе FET, финансируемой через SOLAS, персональные данные, которые вы предоставляете, будут храниться одним или несколькими из следующих организаций (каждый «**Контролер**»), более подробная информация о которых содержится в **Приложении 1**:

- SOLAS
- Ваш провайдер программы FET, например, ваш Совет по обучению (**ЕТВ**)
- ЕТВ
- Управление высшего образования
- Департамент образования и навыков
- Качество и квалификация Ирландия
- Департамент социальной защиты населения
- Центральное статистическое управление
- Всеобщая поддержка студентов Ирландия

Каждый Контролер обязуется обеспечить, чтобы персональные данные своих учащихся обрабатывались в соответствии с принципами, изложенными в Общем регламенте по защите данных (Правила (ЕС) 2016/679) и Законах о защите данных с 1988 по 2018 годы. Если у вас есть какие-либо вопросы о том, как обрабатываются ваши персональные данные, пожалуйста, свяжитесь с ЕТВ, и они предоставят свои данные сотруднику по защите данных.

### 2. Какие персональные данные будут собираться и как они будут собраны?

Когда вы подаете заявку на программу FET, финансируемую через SOLAS (или другие стороны), вам будет предложено предоставить персональные данные и информацию о себе (например, при заполнении этой анкеты). Персональные данные будут включать информацию, предоставленную вами при заполнении этой анкеты, такую как ваше PPSN, имя, фамилию, адрес, дату рождения, пол, гражданство, независимо от того, получаете ли вы выплаты Департамента социальной защиты («**DSP**») и/или данные о занятости для тех из вас, которые находятся или находились на работе и/или высшем образовательном уровне. PLSS запишет курс, в котором вы зачислены, и ваша награда (если таковая имеется).

Каждый из Контролеров будет обрабатывать Персональные данные и информацию, которую вы предоставляете, и в некоторых случаях, когда это уместно, информацию, предоставленную им третьими лицами, такими как другие государственные/государственные органы (см. более подробную информацию ниже).

### 3. Как и почему мы обрабатываем ваши персональные данные

В этом разделе подробно описывается, как («юридическая основа») и почему («цели») каждый Контролер обрабатывает ваши Персональные данные:

**Правовая основа:** необходимо обрабатывать ваши Персональные данные в PLSS, чтобы выполнить наш договор с вами в связи с вашей заявкой на участие в программе FET, финансируемой через SOLAS (или другие стороны). Отправляя заявку, вы подтверждаете, что такие Персональные данные могут быть обработаны в следующих целях, включая:

- связаться с вами по поводу вашей заявки;
- администрировать вашу заявку и оценить ваше право на участие в программе FET, финансируемой через SOLAS в конкретном учебном году;
- следить за вами после получения заявки по мере необходимости;
- для ведения записи об обучении (включая личные данные и сведения о курсах);
- управление учебными процессами (включая начало, завершение, прогресс);
- предоставление консультаций и поддержки через Руководящие услуги поставщиков ФЕТ, если таковые имеются;
- связаться с вами после окончания курса, чтобы измерить влияние курса на дальнейшее образование и обучение и/или трудоустройство;
- В) отслеживать, оценивать и оценивать результаты программы ФЕТ;
- соблюдение требований Европейского союза в области мониторинга и отчетности; и

**ВАЖНО:** если вы не предоставите нам свои Персональные данные, чтобы мы могли их обрабатывать для вышеуказанных целей, Контролеры не смогут записать вас или управлять вашим участием в программе FET.

**Правовая основа:** также необходимо обрабатывать ваши Персональные данные для каждого Контролера для выполнения юридических обязательств, на которые они распространяются, в том числе для следующих целей:

- выполнение уставного мандата каждого Контролера;
- оказание помощи в координации и обеспечении профессиональной подготовки другими лицами и проведение исследований по функциям SOLAS в соответствии с Законом о дальнейшем образовании и профессиональной подготовке 2013 года. Это может включать отслеживание участия, проведение оценок воздействия и оценку результатов программ ФЕТ, финансируемых по линии SOLAS. Соответственно, согласно согласованным протоколам и договоренностям, SOLAS может предоставлять и получать от других государственных, регулирующих и/или государственных органов (включая те, которые перечислены в **Приложении 1 к настоящему Заявлению**), ограниченные и конкретные типы персональных данных о вас или предоставленные вами в вашей заявке на программу FET. Например, поставщики FET обязаны раскрывать некоторые ваши персональные данные в SOLAS в статистических целях; и
- соблюдать требования к мониторингу, отчетности и оценке Департамента образования и профессиональных навыков, в которых вы участвуете в совместно финансируемой Европейским союзом программе, на которую они предоставляют средства.

**Правовая основа:** SOLAS может обрабатывать специальные категории ваших персональных данных (например, информацию, относящуюся к вашему социально-экономическому происхождению, такой как ваше этническое или культурное происхождение и/или обстоятельства жизни) для целей:

- статистические и исследовательские цели на агрегированном уровне; и
- сопоставление прогресса социально-экономических групп, участвующих в программах ФЕТ, финансируемых по линии SOLAS.

Такие статистические данные и исследования будут способствовать выявлению пробелов в системе ФЕТ и оказанию помощи в разработке и осуществлении надлежащей политики (например, политики обеспечения равных возможностей) и мероприятий для будущих учащихся.

**ВАЖНО:** предоставление специальных категорий ваших персональных данных является **полностью добровольным**, и вы должны **свободно принять решение** о предоставлении такой информации или нет. Такие данные будут далее использоваться (например, для целей отчетности) в агрегированной форме, а это означает, что данные сгруппированы без идентифицирующей информации в статистическом формате. Если вы решите предоставить эти данные, вы даете свое явное согласие на обработку специальных категорий ваших персональных данных для вышеуказанных целей. **Вы имеете право отозвать свое согласие в любое время на обработку ваших Специальных категорий ваших персональных данных, где они обрабатываются для вышеуказанных целей.**

#### 4. Раскрытие ваших персональных данных

Каждый из Контролеров обязуется хранить ваши Персональные данные в безопасных условиях с соответствующими техническими и организационными мерами, чтобы защитить их от несанкционированного доступа или использования. Персональные данные, хранящиеся в вашей записи PLSS, будут раскрыты соответствующим сотрудникам соответствующих Контролеров и поставщика программ FET и SOLAS на основе необходимости. Все сотрудники информируются о процедурах, которые они должны соблюдать для обеспечения надлежащей защиты ваших персональных данных.

Персональные данные, которые вы предоставляете, могут быть раскрыты третьим лицам, если SOLAS или другой Контролер обязан раскрывать или передавать ваши Персональные данные в целях выполнения любых юридических или нормативных обязательств или запроса или выполнения публичной функции. Также может потребоваться раскрытие ваших Персональных данных для выполнения обязательств по отчетности, если вы являетесь участником программы, финансируемой Европейским союзом. Некоторые из ваших персональных данных будут раскрыты, чтобы обеспечить мониторинг, отчетность и оценку программ, в которых программа совместно финансируется Европейским союзом. SOLAS также может раскрывать Ваши Персональные данные государственным, регулирующим и/или государственным органам (включая те, которые перечислены в **Приложении 1**) для целей, указанных в **Приложении 1** или в статистических целях.

#### 5. Источники ваших персональных данных

Когда вы заполняете эту форму, вы предоставляете нам свои персональные данные. Однако в некоторых случаях мы также получаем персональные данные о вас от Департамента по вопросам занятости и социальной защиты. Полученные персональные данные состоят из вашего PPSN, имени, адреса, электронной почты, телефона, даты рождения, пола, необходимой поддержки и группы поддержки занятости.

#### 6. Как долго мы будем хранить ваши персональные данные

Администраторы будут хранить ваши Персональные данные для целей постоянного администрирования, аудита и проверки, но только до тех пор, пока это необходимо для достижения целей, изложенных в настоящем Заявлении, и в соответствии с политикой каждого Контролера хранения. Каждый Контролер будет хранить исторические данные, которые больше не требуются для этих целей, в течение установленного времени до удаления в соответствии с его политикой хранения данных. В каждом случае каждый Контролер не будет хранить ваши Персональные данные дольше, чем это необходимо в соответствии с действующим законодательством.

Если вы хотите получить дополнительную информацию о политике хранения данных конкретного Контролера, относящейся к вашим персональным данным, пожалуйста, свяжитесь с ЕТВ, и они предоставят свои данные по защите данных.

#### 7. Ваши права

В этом подразделе излагаются права, которые вы должны решить любые проблемы или вопросы с нами по поводу нашей обработки ваших персональных данных:

Право	Дополнительная информация
Право доступа	Вы имеете право запросить копию Персональных данных, хранящихся у нас о вас. Мы будем взимать с вас плату только за то, что вы делаете запрос на доступ в тех случаях, когда мы считаем, что ваш запрос является необоснованным или чрезмерным.
Право на исправление	Вы имеете право потребовать, чтобы мы внесли изменения в любые недостоверные персональные данные, которые у нас есть о вас.
Право на эразуру	Вы имеете право попросить нас удалить ваши Персональные данные, где: <ol style="list-style-type: none"><li>1. больше не нужно выполнять ваш договор с нами;</li><li>2. вы возражаете против обработки, и у нас нет преобладающих законных оснований;</li><li>3. ваши Персональные данные были обработаны незаконно; или</li><li>4. она должна быть стерта, чтобы выполнить какое-либо юридическое обязательство.</li></ol>

<b>Право на ограничение обработки</b>	<p>Вы имеете право попросить нас ограничить обработку ваших Персональных данных в следующих ситуациях:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. если вы оспариваете точность ваших персональных данных;</li> <li>2. если обработка является незаконной и вы не хотите, чтобы мы удаляли ваши Персональные данные;</li> </ol> <p>или</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. когда нам больше не нужны ваши Персональные данные для целей обработки, но вам нужны данные в связи с юридическим требованием.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Когда вы осуществляете это право, мы можем хранить только ваши Персональные данные.</li> <li>• Мы не можем далее обрабатывать данные, если вы не даете согласие или обработка необходима в связи с юридическим требованием или для защиты прав другого лица или юридического лица или по причинам, представляющим важный общественный интерес.</li> <li>• Мы сообщим вам до отмены ограничения обработки.</li> </ul>
<b>Право на переносимость данных</b>	<p>Вы можете попросить нас предоставить вам ваши Персональные данные, которые вы предоставили нам, в структурированном, обычно используемом и машиночитаемом формате, и вы можете попросить нас передать ваши Персональные данные непосредственно другому контроллеру, если это технически возможно. Это право возникает только в тех случаях, когда:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. мы обрабатываем ваши Персональные данные на законных основаниях, что необходимо для выполнения нашего договора с вами; <b>и</b></li> <li>2. обработка осуществляется автоматизированными средствами.</li> </ol>
<b>Право на отзыв согласия</b>	<p>Если вы дали свое согласие на обработку специальных категорий ваших персональных данных, вы имеете право отозвать свое согласие на обработку этих данных в любое время. Обратите внимание, что если вы отозвали свое согласие, обработка, осуществляемая с вашего согласия до этого момента, будет законной.</p>

Вы можете воспользоваться любым из этих прав, отправив запрос в ЕТВ, и они предоставят свои данные сотруднику по защите данных.

Вам будет предоставлена информация о любых действиях, предпринятых по вашему запросу в отношении любого из этих прав без неоправданной задержки и не позднее чем в течение одного месяца с момента получения вашего запроса. Контроллер может продлить это на 2 месяца, однако мы сообщим вам, если это произойдет.

Вы имеете право подать жалобу в Комиссию по защите данных в отношении обработки ваших персональных данных в целях, изложенных в настоящем Заявлении.

## 8. Изменения в этом Заявлении

Настоящее Положение может быть изменено время от времени, полностью или частично, по собственному усмотрению SOLAS. Любые изменения в этом Заявлении будут уведомлены через веб-сайт [fetchcourses.ie](http://fetchcourses.ie).

Если в любое время ваши Персональные данные используются значительно отличным от того, что указано в настоящем Заявлении, или иным образом раскрыты вам в момент их сбора, вы будете уведомлены по электронной почте/почте, и у вас будет выбор относительно того, используем ли мы ваши Персональные данные в новом порядке.

## 9. Свяжитесь с нами

Если у вас есть какие-либо вопросы или опасения по поводу этого Заявления или если вы хотите воспользоваться любыми правами в качестве субъекта данных, пожалуйста, свяжитесь с ЕТВ, и они предоставят свои данные сотруднику по защите данных.

Я подтверждаю, что ознакомился с Заявлением о защите данных и что информация, представленная в этой форме, является точной

Подписано

Дата

## Приложение 1 Контроллеры данных

**Департамент образования и навыков:** Мониторинг, представление докладов и оценка программ.

**Отдел социальной защиты:** Чтобы разрешить направление из ДСП, проверить информацию о заявителях, получающих пособия по социальному обеспечению, и обновить DSP о результатах работы клиентов.

**Качество и квалификация Ирландия:** Проверка информации о результатах сертификации заявителя в результате участия в программе FET.

**Управление высшего образования ("HEA"):** Для проверки и проверки абитуриентов, обучающихся в высших учебных заведениях.

**Советы по образованию и профессиональной подготовке и ЕТВ:** Для проверки и подтверждения сведений о кандидатах, которые переходят к дальнейшему образованию.

**Студенческая всеобщая поддержка Ирландия:** Для проверки и проверки информации о посещаемости или завершении курса учащегося и оказания финансовой поддержки.

**Центральное статистическое управление:** При осуществлении своих функций в соответствии с Законом о статистике 1993 года.